

Package Contents | Packungsinhalt | Contenido del Paquete | Contenu du Colis | Contenuto confezione | Содержимое упаковки | パッケージ内容 | محتويات الحزمة

i	EN	SWIV 3-in-1 Wireless Charging Station	IT	Stazione di ricarica wireless SWIV 3 in 1
	DE	SWIV 3-in-1 kabellose Ladestation	RU	Беспроводная зарядная станция SWIV 3-in-1
	ES	Estación de carga inalámbrica SWIV 3 en 1	JP	SWIV 3-in-1 ワイヤレス充電ステーション
	FR	Station de recharge sans fil SWIV 3 en 1	AR	محطة شحن لاسلكية SWIV 3 في 1
ii	EN	USB-C to C Cable (1.5m)	IT	Cavo da USB-C a C (1,5 m)
	DE	USB-C-zu-C-Kabel (1,5 m)	RU	Кабель USB-C-C (1,5 м)
	ES	Cable USB-C a C (1,5 m)	JP	USB-C to C ケーブル (1.5m)
	FR	Câble USB-C vers C (1,5 m)	AR	كابل USB-C إلى C (1.5 م)

iii	EN	User Manual	IT	Manuale dell'utente
	DE	Betriebsanleitung	RU	Руководство пользователя
	ES	Manual de usuario	JP	ユーザーマニュアル
	FR	Manuel d'utilisation	AR	دليل الاستخدام



Specifications | Spezifikationen | Especificaciones | Caractéristiques techniques | Specificazioni | Технические характеристики | المواصفات | المواصفات

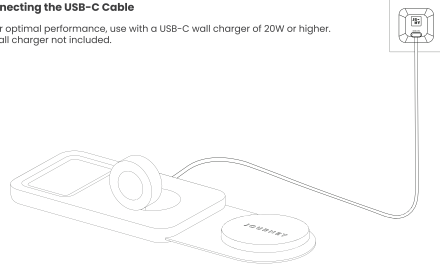
Model Modeli Modelo Modèle Modello Модель النموذج النموذج	JWCP31WH			
Dimensions Dimensionen Dimensiones Dimensions Dimension Габариты الابعاد الأبعاد	26(L) x 77(W) x 82(H) mm			
Weight Gewicht Peso Poids Peso Bec 重量 الوزن	192gms			
Input Input Entrada Entrée Input Входы 入力 المدخلات	EN	5V /3A, 9V /3A	IT	5V /3A, 9V /3A
	DE	5V /3A, 9V /3A	RU	5B/3A, 9B/3A
	ES	5V /3A, 9V /3A	JP	5V /3A, 9V /3A
	FR	5V /3A, 9V /3A	AR	5 فولت / 3 أمبير, 9 فولت / 3 أمبير

Output Output Salida Sortie Output Выходы 出力 المخرجات	EN	Wireless Phone Charger 15W/10W/7.5W Airpods/ Earbuds Charger 3W Apple Watch Charger 3W	IT	Caricabatterie wireless per telefono 15 W/10 W/7,5 W Caricabatterie per Airpods/ Auricolari 3W Caricabatterie Apple Watch 3 W
	DE	Wireless Phone Charger 15W/10W/7.5W Airpods/ Earbuds Charger 3W Apple Watch Charger 3W	RU	Зарядное устройство для беспроводного телефона 15 Вт/10 Вт/7,5 Вт Зарядное устройство для Airpods/ наушников 3 Вт Зарядное устройство Apple Watch 3 Вт
	ES	Cargador de Teléfono Inalámbrico 15W/10W/7.5W Cargador de Airpods/ Auriculares 3W Cargador Apple Watch 3W	JP	ワイヤレス電話充電器 15W/10W/7.5W Airpods/イヤホン充電器 3W Apple Watch 充電器 3W
	FR	Chargeur de téléphone sans fil 15 W/10 W/7,5 W Chargeur Airpods/ Écouteurs 3W Apple Watch Chargeur 3W	AR	شاحن الهاتف اللاسلكي 15 واط / 10 واط / 7.5 واط شاحن Airpods / Earbuds شاحن شاحن ساعة آبل 3 واط

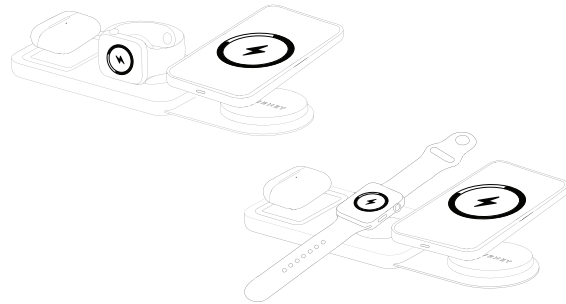
Warranty Garantie Garantía Garantie Garanzia Гарантия الضمان الضمان	EN	1 Year	IT	1 Anni
	DE	1 Jahre	RU	1 года
	ES	1 Años	JP	1年間
	FR	1 Ans	AR	سنة واحدة

1 Connecting the USB-C Cable

* For optimal performance, use with a USB-C wall charger of 20W or higher.
Wall charger not included.



2 Place your devices on the charger



EN	LED status	Device Behavior
	LED light automatically turns off after 12 seconds	Power On / In Operation
	Flashing Red	Metal or abnormal object detected
	Light Off	Standby / Power off
	* The Apple Watch charger does not activate the LED behavior.	

DE	LED-Status	Gerät Verhalten
	Weisses Licht für 12 Sek., dann kein Licht	Alimentation/ Fonctionnement
	Rotes Blinken	Métal ou objet anormal détecté
	Licht aus	En mode veille / hors tension
	* Das Apple Watch Ladegerät aktiviert das LED-Verhalten nicht.	

JP	LEDステータス	デバイスの動作
	12秒間の白色光、その後ライトオフ	電源オン／動作中
	赤色点滅	金属または異常な物体を検出
	ライトオフ	スタンバイ／パワーオフ
	* Apple Watch の充電器では、LED が点滅しません。	

JP	État des LED	Modes de l'appareil
	Voyant blanc pendant 12 secondes puis éteint	Alimentation/ Fonctionnement
	Rouge clignotant	Métal ou objet anormal détecté
	Voyant éteint	En mode veille / hors tension
	* Le chargeur de l'Apple Watch n'active pas le mode LED.	

FR	État des LED	Modes de l'appareil
	Voyant blanc pendant 12 secondes puis éteint	Alimentation/ Fonctionnement
	Rouge clignotant	Métal ou objet anormal détecté
	Voyant éteint	En mode veille / hors tension
	* Le chargeur de l'Apple Watch n'active pas le mode LED.	

IT	Stato del LED	Modalità del dispositivo
	Spia Bianca per 12secondi e poi Spenta	Alimentation/ Fonctionnement
	Rosso lampeggiante	Métal ou objet anormal détecté
	Spia spenta	En mode veille / hors tension
	* Il caricabatteria dell' Apple Watch non attiva la modalità LED.	

AR	حالة مؤشرات "الليد"	سلوك الجهاز "الليد"
	أبيض مستمر	بدء التشغيل
	وميض بطيء أبيض	عملية الشحن اللاسلكي جارية
	وميض أحمر.	تم الكشف عن أجسام معدنية أو أجسام غير متعادلة
	إيقاف التشغيل [OFF]	توقف التيار الكهربائي
	* شاحن ساعة "آبل" لا ينشط مؤشرات "الليد"	

RU	Свечение светодиода	Состояние устройства
	Белый светодиод светится 12 сек., а потом гаснет	Питание включено/ работает
	Мигающее красное	Обнаружен металл или посторонний предмет
	Погашен	Дежурный режим/ питание отключено
	* El cargador del Apple Watch no activa el comportamiento del LED.	

Warnings

- This device uses inductive charging. Do not place metallic objects (aside from devices which support wireless charging) on top of the charging pad.
- Avoid placing phone cases which include metallic portions on the charger. In rare cases it may not be possible to detect smaller metallic objects, such as foil logos on phone cases, and the charger may continue to operate. In these cases, the metallic object will heat up and may cause damage to the device being charged over time.
- This device is designed for indoor use only.
- Do not deliberately damage the device or expose it to damp, direct sunlight or high temperature conditions.
- It is normal for the device to be slightly warm to touch during operation. Provide adequate ventilation and do not cover the device while in operation.
- Disassembling or failing to properly use and care for your device will void the warranty on the product.
- Do not use the product if it becomes damaged as this could pose a risk of causing damage to connected devices.
- Journey bears no responsibility for damage to the device or incidental damages arising from improper use or lack of care. Journey will not be held liable for repair or replacement of the device or other damages in these circumstances.

Warnhinweise

- Dieses Gerät verwendet induktive Aufladung. Platzieren Sie keine Metallobjekte (außer von Geräten, die kabellos laden unterstützen) auf die Ladefläche.
- Vermeiden Sie, Telefonhüllen mit Metallelementen auf das Ladegerät zu platzieren. In seltenen Fällen kann es unmöglich sein, kleine metallene Objekte zu identifizieren, wie z.B. Folienlogos auf Telefonhüllen, und das Ladegerät kann weiter funktionieren. In diesen Fällen wird das metallene Objekt aufgeheizt und kann das Gerät mit der Zeit beschädigen.
- Dieses Gerät ist nur für den internen Gebrauch bestimmt. Beschädigen Sie das Gerät nicht mutwillig und setzen Sie es nicht Feuchtigkeit, direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Es ist normal, wenn sich das Gerät bei Gebrauch etwas erwärmt. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung und decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
- Zerlegen oder unsachgemäße Benutzung sowie unzureichende Pflege Ihres Gerätes setzt die Produktgarantie außer Kraft.
- Verwenden Sie das Produkt bei Beschädigung nicht, da dies angeschlossene Geräte beschädigen könnte.
- Journey trägt keine Verantwortung für Schäden am Gerät oder weiterführende Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder mangelnde Pflege entstehen. Journey haftet unter diesen Umständen nicht für die Reparatur oder den Ersatz des Geräts oder für andere Schäden.

Advertencias

- Este dispositivo utiliza cargado inductivo. No coloque objetos metálicos (aparte de los dispositivos que soportan cargado inalámbrico) sobre la almohadilla de carga.
- Evite colocar fundas de teléfono que incluyan porciones metálicas sobre el cargador. En casos excepcionales puede no ser posible detectar objetos metálicos más pequeños, tales como logos de aluminio sobre fundas de teléfono, y el cargador puede continuar operando. En estos casos, el objeto metálico se calentará y puede ocasionar con el tiempo daño al dispositivo que se está cargando.
- Este dispositivo está diseñado para su uso en interiores.
- No dañe deliberadamente al dispositivo o lo exponga a condiciones de alta temperatura, luz solar directa, o humedad.
- Es normal que el dispositivo esté ligeramente caliente al tacto durante la operación. Provea ventilación adecuada y no cubra el dispositivo durante la operación.
- Desmontar o no utilizar adecuadamente y cuidar su dispositivo anulará la garantía del producto.
- No utilice el producto si se daña ya que esto puede presentar un riesgo de daño a los dispositivos conectados.
- Journey no se responsabiliza por daño al dispositivo o daños incidentales que surjan de uso indebido o falta de cuidado. Journey no será responsable por reparaciones o reemplazos del dispositivo u otros daños en estas circunstancias.

Avertissements

- Cet appareil utilise le chargement par induction. Ne placez pas d'objets métalliques (à l'exception des appareils supportant le chargement sans fil) sur le dessus du socle de chargement.
- Évitez de placer des étuis de téléphone comportant des parties métalliques sur le chargeur. Dans de rares cas, il peut être impossible de détecter de petits objets métalliques, tels que des logos en aluminium sur des étuis de téléphone, et le chargeur peut continuer à fonctionner. Dans ces cas, l'objet métallique chauffera et pourra endommager l'appareil en cours de chargement au fil du temps.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation interne uniquement.
- N'endommagez pas délibérément l'appareil et ne l'exposez pas à l'humidité, à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées.
- Il est normal que l'appareil soit légèrement chaud au toucher pendant son fonctionnement. Assurez une ventilation adéquate et ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- Le démontage ou l'utilisation et l'entretien inadéquats de votre appareil annuleront la garantie sur le produit.
- Utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, car vous risquez d'endommager les appareils connectés.
- Journey ne peut être tenu responsable des dommages causés à l'appareil ou des dommages accidentels résultant d'une utilisation inappropriée ou d'un manque de soin. Journey ne sera pas tenu responsable de la réparation ou du remplacement de l'appareil ou d'autres dommages dans ces circonstances.

Avvertimenti

- Questo dispositivo sfrutta la tecnologia di ricarica a induzione. Non posizionare oggetti metallici sul caricabatterie, ad eccezione dei dispositivi compatibili con la ricarica wireless.
- Non posizionare custodie con parti metalliche sul caricabatterie. In casi rari, può capitare di non accorgersi della presenza di piccoli oggetti metallici, ad esempio un logo laminato su una custodia, che impediscono l'interruzione della procedura di ricarica. Quando ciò avviene, l'oggetto metallico si scalda e può causare danni al dispositivo, che resta in carica per un tempo eccessivo.
- Questo dispositivo è progettato solo per uso interno.
- Non danneggiare deliberatamente il dispositivo o esporlo all'umidità, alla luce diretta del sole o a condizioni di alta temperatura.
- È normale che il dispositivo si scaldi leggermente quando è in funzione. Assicurare un'adeguata ventilazione e non coprire il dispositivo mentre è in funzione.
- Lo smontaggio o il mancato uso corretto e della cura del dispositivo renderà nulla la garanzia sul prodotto.
- Non usare il prodotto se è danneggiato, perché rischierebbe di causare danni ai dispositivi collegati.
- Journey non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni al dispositivo, anche accidentali, causati da un utilizzo improprio o da negligenza. In simili circostanze, Journey non sarà tenuta a riparare o sostituire il dispositivo né ad assumersi alcuna responsabilità per qualsiasi altro danno.

Предупреждения

- Это устройство использует индуктивное зарядание. Не помещайте на зарядную площадку металлические предметы (кроме тех, которые участвуют в процессе зарядки).
- Старайтесь, чтобы на зарядное устройство не попадали чехлы с металлическими частями. Иногда сложно заметить такие мелкие металлические объекты, как фольгированные логотипы, а зарядное устройство может продолжать работу. При этом металлический объект станет нагреваться и может вызвать повреждение устройства, которое заряжается дольше положеного.
- Это устройство предназначено для эксплуатации только внутри помещения.
- Не допускайте механических повреждений устройства, не подвергайте его воздействию жидкости, прямых солнечных лучей и высоких температур.
- Обычно работающее устройство слегка теплее на ощупь. При работе обеспечьте надлежащие условия вентиляции и ничем не накрывайте устройство.
- Признаки разборки, использования не по назначению или ненадлежащего обращения станут причиной отмены гарантии.
- Не пользуйтесь неисправным устройством, поскольку это создаст угрозу повреждения присоединенных устройств.
- Компания Journey не несет ответственность за повреждение устройства и косвенные убытки, возникшие в результате использования не по назначению или ненадлежащего обращения. Компания Journey не обязана при этом ремонтировать или заменять это или иные устройства.

注意事項

- 本機は誘導充電方式を採用しています。充電パッドの上に金属製のものを置かないでください（接続点充電に対応した機器を除く）。
- また、金属部分を含む携帯電話ケースを充電器の上に置かないでください。まれに、携帯電話ケースの фоль - ロゴなどの小さな金属物を検出できず、充電器が作動し続けることがあります。このような場合、金属部分が発熱し、時間の経過とともに充電中の機器にダメージを与える可能性があります。
- 本機は屋内専用です。
- 意図的にデバイスにダメージを被損したり、湿気や直射日光、高温の環境にさらさないでください。
- 動作中、デバイスに触れると温くなります。動作中は十分な換気を行い、デバイスを覆わないでください。
- 本製品を分解したり、適切な使い方やお手入れをしなかった場合、本製品の保証は無効となります。
- 接続されている機器に損害を与える危険性があるため、製品が損傷した場合は使用しないでください。
- Journey社は、不適切な使用やお手入れの不備から生じるデバイスの損傷や付随的な損害について、一切の責任を負いません。このような場合、Journeyはデバイスの修理や交換、その他の損害について責任を負いません。

تحذيرات

- يستخدم هذا الجهاز الشحن الحثي، لا تضع الأشياء المعدنية (بصرف النظر عن الأجهزة التي تدعم الشحن اللاسلكي) أعلى لوحة الشحن.
- تجنب وضع حفاظات الهاتف التي تتضمن أجزاء معدنية على الشاحن. في حالات نادرة، قد لا يكون من الممكن اكتشاف الأجسام المعدنية الصغيرة، وقد مثل الشعارات المصنوعة من الرقائق المعدنية على حفاظات الهاتف. وقد يسفر الشاحن في العمل. في هذه الحالة، سيسخن الجسم المعدني وقد يتسبب في تلف الجهاز الذي الشحن بطور الوقت.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط.
- لا تستخدم ألبف الجهاز أو تعرضه للأشعة أو أشعة الشمس المباشرة أو ظروف درجات الحرارة العالية.
- من الطبيعي أن يكون الجهاز دافئاً قليلاً أثناء التشغيل. ننصح بتوفير التهوية الكافية وعدم نقطة الجهاز أثناء التشغيل.
- سويدي تكميات الجهاز أو عدم استخدامه استخدافاً صحيحاً والمتابعة به إلى إبطال الضمان على المنتج.
- لا تستخدم المنتج في حالة تلفه لأن ذلك قد يشكل خطر التسبب في إلتلف الأجهزة المتصلة.
- لا تتحمل "جورني" أي مسؤولية عن الأضرار التي لحقت بالجهاز أو الأضرار العرضية الناجمة عن الاستخدام غير السليم أو نقص الصيانة. لن تكون "جورني" مسؤولة عن إصلاح الجهاز أو استبداله أو الأضرار التي من هذه الظروف.

EN Troubleshooting

Symptom	Solution
My phone will not attach magnetically	For the iPhone to attach magnetically, a MagSafe compatible case must be used or the phone can be used without a case (iPhone 12 and above support MagSafe natively).
iPhone is not charging wirelessly	Check that you are using suitable USB-C wall charger. The wall charger must support power delivery and output 20W or more power.
My device charges intermittently	Thick cases can interfere with wireless charging – if using a case try removing your device from the case while charging.

ES Solución de problemas

Síntoma	Solución
Mi teléfono no se acopla magnéticamente	Si el iPhone se acopla magnéticamente, se debe utilizar una funda compatible con MagSafe o el teléfono se puede utilizar sin una funda (los iPhone 12 y superiores son compatibles con MagSafe de forma nativa).
El iPhone no se carga de forma inalámbrica	Verifique que está utilizando un adaptador de pared USB-C adecuado. El adaptador de pared debe soportar la entrega de energía y la salida de 20W o más de energía
Mi dispositivo se carga de forma intermitente	En caso de usar una funda, intenta quitar el dispositivo de la funda mientras se carga.

IT Risoluzione dei problemi

Sintomo	Soluzione
Il mio telefono non si aggancia magneticamente	Affinché l'iPhone si attacchi magneticamente, è necessario utilizzare una custodia compatibile con MagSafe oppure il telefono può essere utilizzato senza custodia (iPhone 12 e successivi supportano MagSafe in modo nativo).
L'iPhone non si ricarica in modalità wireless	Verificare l'utilizzo di un adattatore da parete USB-C adeguato. L'adattatore a parete deve supportare l'erogazione di energia e produrre una potenza di 20W o più.
Il mio dispositivo si carica a intermittenza	Le custodie spesse possono interferire con la ricarica wireless: se si utilizza una custodia, provare a rimuovere il dispositivo dalla custodia durante la ricarica.

JP トラブルシューティング

症状	解決方法
iPhone が磁力でくっつかない	iPhone をマグネットに装着するには、MagSafe対応のケースを使用するか、ケースを装着しない状態で使用する必要があります (iPhone 12 以上は MagSafeをサポートしています)。
iPhone がワイヤレスで充電されない	適切なUSB-Cウォールアダプターを使用していることを確認してください。ウォールアダプターはパワーデリバリーに対応し、20W以上の電力を出力する必要があります。
デバイスの充電が断続的に行われる	厚いケースはワイヤレス充電に干渉することがあります。ケースを使用する場合は、充電中にデバイスをケースから取り外しみてください。

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Responsible Party – U.S. Contact Information

ALOGIC USA LLC
37524 Morsten DR,
Newark CA 94560 USA

EU Declaration of Conformity

Hereby, ALOGIC Corporation declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address by clicking on the Compliance Documentation link: journeyofficial.com

Innovation, Science and Economic Development Canada Statement (ISED)

This device complies with RSS-216 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause interference.
- 2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement:

The product complies with the Canada portable RF Exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or the device is set to a lower output power if such a function is available.

This digital apparatus complies with CAN ICES-003(B)/NMB-003 (B).

Declaration d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

L'émetteur/recepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme à la limite d'exposition aux RF portables au Canada établie pour un environnement non contrôlé et est sans danger pour le fonctionnement prévu tel que décrit dans ce manuel. Une réduction supplémentaire de l'exposition aux RF peut être obtenue si le produit peut être maintenu aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou si l'appareil est réglé sur une valeur inférieure. puissance de sortie si une telle fonction est disponible.

Ce périphérique numérique est conforme à la norme CAN ICES-003(B)/NMB-003 (B).

JOURNEY DESIGNED IN AUSTRALIA

© JOURNEY. All rights reserved. Reproduction in whole or in part without permission is prohibited. All other trademarks are the properties of their owners.
JOURNEY is the trademark of ALOGIC Corporation